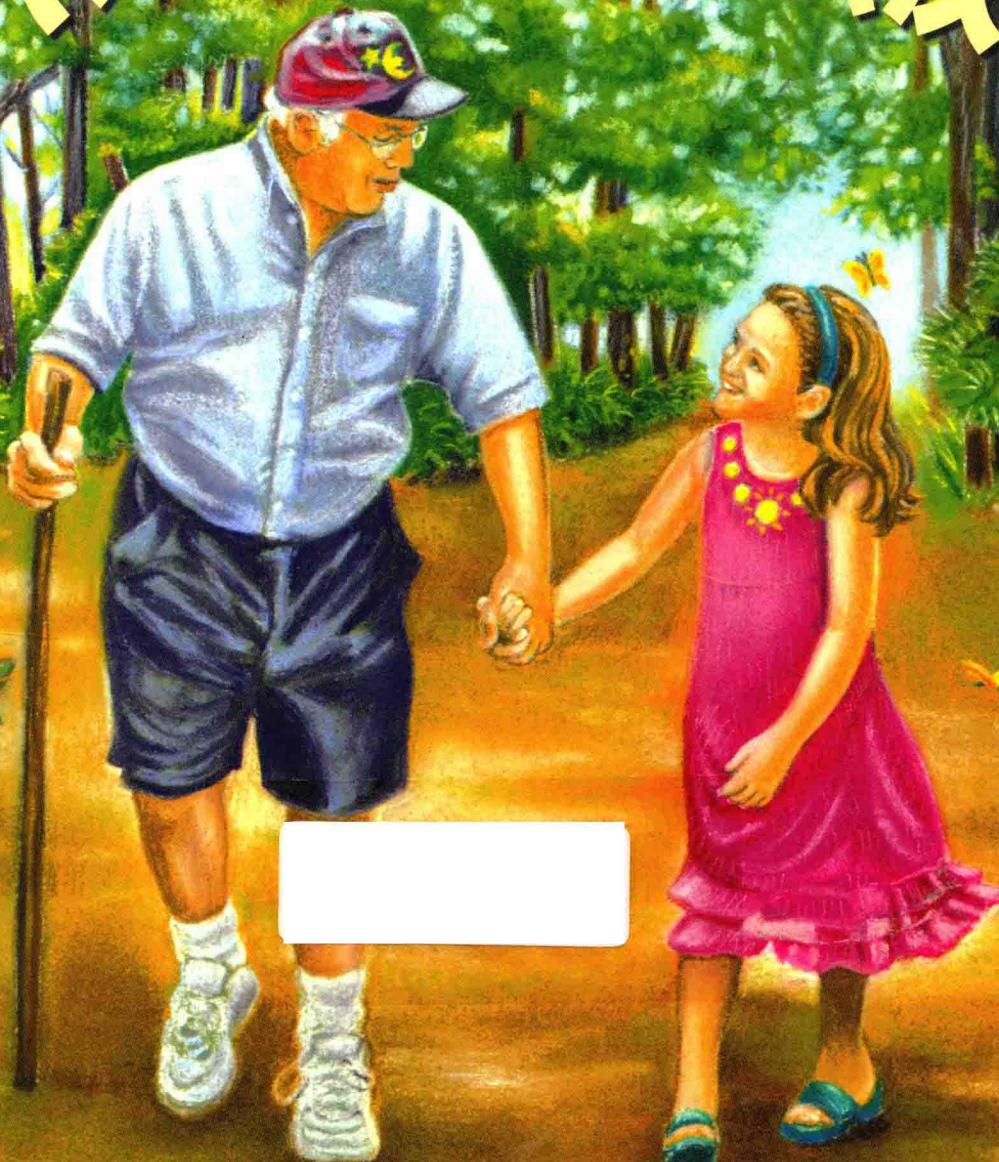


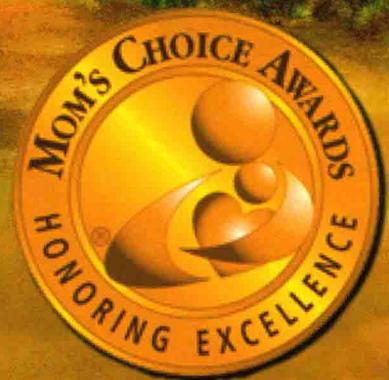
# 和爷爷一起散步



【美】莎伦·K·所罗门/文  
【美】帕米拉·巴斯塔/图

李冬雪/译  
谭旭东/审校

中国出版集团 现代教育出版社



# 和爷爷一起散步



【美】莎伦·K·所罗门 /文

李冬雪 /译

【美】帕米拉·巴斯塔 /图

谭旭东 /审校

中国出版集团 现代教育出版社

献给我奇妙的老公霍华德——莎伦

献给约瑟和米兰达——帕米拉

献给维吉尼亚州切萨皮克西北滨河公园的林地、江河风景和生物，这个视觉之窗——帕米拉

著作权合同登记号：图字 01-2011-4085

A Walk With Grandpa

Text copyright© 2009 Sharon K. Sololmon

Illustration copyright© 2009 Pamela Barcita

Original English language edition published by Raven Tree Press, 1400 Miller Parkway,  
McHenry, IL 60050, USA.

All Rights Reserved.

Simplified Chinese Character Rights arranged through CA-Link International LLC.

The Simplified Chinese translation was published in 2011 by Modern Education Press.

### 图书在版编目（C I P）数据

和爷爷一起散步 / (美) 所罗门著 ; (美) 巴斯塔绘；李冬雪译。

-- 北京 : 现代教育出版社, 2011.11

书名原文: A Walk With Grandpa

ISBN 978-7-5106-0802-5

I. ①和… II. ①所… ②巴… ③李… III. ①儿童文学—图画故事—美国—现代

IV. ①I712.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第188476号

## 和爷爷一起散步

作 者 【美】莎伦·K·所罗门

插 图 【美】帕米拉·巴斯塔

译 者 李冬雪

审 校 谭旭东

出版发行 现代教育出版社

邮 编 100011

地 址 北京市朝阳区安华里504号E座

传 真 (010) 64251256

电 话 (010) 64244729

出 品 人 宋一夫

封 面 设 计 丁 磊

责 任 编 辑 李 颖 郝 娜

开 本 889×1194mm 1/16

印 刷 北京华联印刷有限公司

字 数 1千字

印 张 2

印 次 2011年11月第1次印刷

版 次 2011年11月第1版

定 价 14.50元

书 号 ISBN 978-7-5106-0802-5



一个阳光明媚的早晨，  
丹妮拉和爷爷一起去散步。  
他们在林间漫步的时候，  
玩了一个简单的文字游戏。



“你是白天给我温暖的阳光。”  
爷爷说。

“你是夜晚为我引路的月亮。”  
丹妮拉咯咯地笑着说。



“你是大地，  
是我生命的寄托。”



“你是天空，  
遮盖着我也保护着我。”  
她紧紧拉着爷爷的手。



“你是夏天，  
给我生机与活力。”



“你是冬天，  
坚强地呵护着我。”

A vibrant, painterly illustration of a lush green field. In the foreground, several large, orange-red mushrooms with textured caps and thin stems grow in a cluster. A small, fluffy squirrel sits on the left side of the frame, looking towards the right. The background is a soft-focus green landscape with small yellow flowers scattered throughout.

“你是总给我提出疑问的小问号。”



“你是总给我解答疑难的大百科。”

A painting depicting a large owl on the left, its feathers rendered in shades of brown, orange, and blue. It has large, expressive yellow eyes. To the right, a man wearing a red cap and glasses, dressed in a light blue shirt and dark pants, stands in a dense green forest. He is holding a long wooden object, possibly a tool or a stick, in his hands. The background is filled with various trees and foliage.

“你是我精彩  
绚丽的白天。”



“你是我沉寂  
神秘的黑夜。”



“你是我见面  
时的问候。”

“你是我离开时的告别。”





“你是我一直  
寻找的那个人。”